



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

**ISTANZA DI RILASCIO DI
CERTIFICATI ANAGRAFICI**

(art. 35, comma 4, D.P.R. 30.5.1989, n. 223 e ss.mm.)

**All'Ufficio Servizi Demografici
del Comune di Bolzano**

E-Mail: certificati@comune.bolzano.it
bescheinigungen@gemeinde.bozen.it
PEC: 1.4.0@pec.bolzano.bozen.it

**ANTRAG ZUR AUSSTELLUNG
MELDEAMTLICHER BESCHEINIGUNGEN**

(Art. 35, Abs. 4 des D.P.R. Nr. 223 vom 30.5.1989 i.g.F.)

**An das Amt für demographische Dienste
der Gemeinde Bozen**

**Dati della persona richiedente e
dichiarante**

**Daten der antragstellenden und
erklärenden Person**

cognome e nome/Zu- und Vorname

luogo di nascita/Geburtsort

data di nascita/Geburtsdatum

E-mail o pec a cui inviare ogni comunicazione relativa alla presente istanza
E-Mail- oder PEC-Adresse für alle Mitteilungen, die diesen Antrag betreffen:

RICHIESTA E DICHIARAZIONI:

Chiedo il rilascio del seguente certificato:

- ☐ stato famiglia
☐ residenza
☐ residenza su modulo standard multilingue
(solo per Paesi UE)

*Indicare il Paese in cui il certificato va
utilizzato*

- ☐ convivenza di fatto
☐ cittadinanza

ANTRAG UND ERKLÄRUNGEN:

Ich beantrage die Ausstellung nachstehender
Bescheinigung:

- ☐ Familienbogen
☐ Wohnsitzbescheinigung
☐ Wohnsitzbescheinigung auf dem
mehrsprachigen Formular
(nur für EU-Länder)

*Bitte geben Sie das Land an, in dem die
Bescheinigung verwendet werden soll*

- ☐ Lebensgemeinschaftsbescheinigung
☐ Staatsbürgerschafts-bescheinigung



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

1.4 Ufficio Servizi Demografici
1.4 Amt für demographische Dienste

- | | |
|---|--|
| ☐ risultanza anagrafica di nascita | ☐ Meldeamtlicher Geburtsschein |
| ☐ esistenza in vita | ☐ Lebensbescheinigung |
| ☐ stato libero | ☐ Bescheinigung über den freien Stand |
| ☐ stato di convivenza in comunità | ☐ Wohnsitzbescheinigung
für Wohngemeinschaften |
| ☐ stato di famiglia AIRE | ☐ Familienbogen A.I.R.E |
| ☐ residenza AIRE | ☐ Wohnsitzbescheinigung A.I.R.E |

relativamente a / für

cognome e nome/Zu- und Vorname

luogo di nascita/Geburtsort

data di nascita/Geburtsdatum

Dichiaro, ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e ss.mm., consapevole delle sanzioni penali previste dal successivo art. 76 per le dichiarazioni mendaci e falsità in atti ivi indicate:

☐ che la certificazione è richiesta per il seguente motivo:

Gemäß Art. 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445 i.g.F. und in Kenntnis der von Artikel 76 des vorgenannten Dekrets vorgesehenen strafrechtlichen Folgen im Falle von unwahren und falschen Erklärungen
erkläre ich,

☐ dass die Bescheinigung für folgenden Zweck beantragt wird:

☐ che la certificazione è soggetta al pagamento dell'imposta di bollo:

clicca per il [Pagamento](#)

☐ di beneficiare dell'esenzione dall'imposta di bollo in base a: *(indicare gli estremi di legge)*

☐ dass die Bescheinigung stempelsteuerepflichtig ist:

clicken Sie hier für die [Zahlung](#)

☐ von der Bezahlung der Stempelsteuer kraft folgenden Gesetzes befreit zu sein: *(Gesetz angeben)*

Dichiaro di aver preso visione delle informazioni di cui agli artt. 13 e 14 del

Ich erkläre, dass ich in das Informations-schreiben gemäß Artt. 13 und 14 der DSGVO



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

1. Ripartizione Affari Generali e Personale
1. Abteilung für allgemeine Angelegenheiten und
Personalwesen

1.4 Ufficio Servizi Demografici
1.4 Amt für demographische Dienste

Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR).

(EU-Verordnung 2016/679) Einsicht genom-
men habe.

☐ allego ricevuta PagoPA del pagamento
dell'imposta di bollo

☐ ich lege die Quittung über die PagoPa-
Zahlung der Stempelsteuer bei.

Bolzano/Bozen,

Firma/Unterschrift

firma digitale oppure
autografa con allegata immagine della carta di identità o
di documento di riconoscimento equipollente ai sensi
dell'art. 35 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e ss.mm.

digitale Unterschrift oder
handschriftliche Unterschrift mit beigelegtem Abbild der
Identitätskarte oder eines gleichwertigen
Personalausweises i.S. des Art. 35 des DPR Nr. 445 vom
28. Dezember 2000 i.